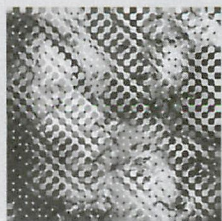


rendezvous

古名伸 蘇安莉 黎美光 朱星朗 王珮君 余彥芳

古名伸舞團十五週年紀念製作

跨越三個舞蹈世代
六位編舞家
交會在這個充滿回憶
又具開創性的時間點上
共同留下的印記



古名伸舞團
Kuk Dancers

2008
rendezvous

與『藍海』 對舞天地山水的美學層峰

一齣優異作品，觀眾報以熱烈喝采
一幕卓越鉅作，增築了觀者本身的生命厚度

2006年紅樹林『藍海』，
與水景輝映的流線外觀、北歐美學的極簡尺度，
對位全球建築觀點，撼動當代層峰領袖，
三個月內，引爆華人圈熱銷傳奇，
完銷數月，許多華僑、台商仍趨之若鶩，
予以『藍海』感動、熱切的掌聲…

2008年『海納川』，
突破空間的框架，觸碰建築極限，
將紅樹林國際級水景與壯闊大屯山郡，
映照為建築舞台的光燦布景與展演衣裳，
與『藍海』優雅對舞，
揚起隨樂音律動未止的弧線裙擺，
建築表情、肢體韻律的完美默契與姿態，
恰如您精彩人生與您的輕盈慢舞。

甲桂林廣告 邀您鑑藏

藍海Ⅱ·世界建築
2808-5225

海納川
Ocean Group
天地·人文·大智慧



台北 新舞臺

5月2日 (五) 7:45pm

5月3日 (六) 7:45pm

彰化 員林演藝廳小劇場

5月16日(五) 7:30pm

高雄 中山大學逸仙館

5月24日(六) 7:45pm

指導單位：台北市文化局 (台北場)

彰化縣政府 (員林場)

演出主辦單位：古名仲舞團
Kuku Dancers

贊助單位：



財團法人國家文化藝術基金會

財團法人仁文化藝術基金會



財團法人
菁霖文化藝術基金會



財團法人
中國信託商業銀行 文教基金會



新舞臺
NOVEL HALL for Performing Arts

協辦單位：彰化縣文化局



國立中山大學藝文中心

行政協力：表演藝術網絡發展協會

舞團簡介

古名伸舞團成立於1993年，由編舞家古名伸所創立，目的在從事現代舞的創作及發表，演出足跡遍及台灣、香港、韓國、中國大陸、美國、澳洲、法國及英國等地。

除了從事現代舞的創作演出之外，舞團自創團以來就積極地推廣即興舞蹈表演及「接觸即興」的舞蹈方式與觀念，也成為台灣唯一以此種表演藝術形式作專業演出的團體。1992年發表的《我曾經是個編舞者》為首度嘗試的作品，自1998年發表大型結構即興作品開始舞團新的表演方向至今，一系列作品有《獵景》、《活·動·畫》、《天使·人間》、《新地界爭霸》等，多方嚐試與異於劇場的表演空間融合，開發新的觀眾人口。

在即興舞蹈風氣尚待開發的亞洲，古名伸舞團在台灣辛苦耕耘，積極開發的同時，也在創作上做多方面的嘗試，期盼能將舞蹈即興與接觸即興的練習、應用、表演及欣賞在台灣及亞洲作更深入的推廣與分享。

除了即興舞蹈的演出與推廣，舞團也發表多齣現代舞創作展演，包括《緘默之島》、《行色》、《迎向風去的方向》、《九四敦北事件》、《心事》、《安魂曲》、《我和我自己的影子》、《Dilatation》、《出走》、《記憶拼圖》等。與【影舞集】聯合創作動畫舞蹈劇場作品《非愛情故事》及《@夢》演出，並赴上海、北京演出。

此外，古名伸舞團亦著力於開發國內舞蹈創作的新氣象，於2000年及2001年籌辦「狂想年代」系列舞展，提供新生代編舞家創作發表、觀摩的機會與空間。並接續於2002年年底舉辦為期12週的「舞蹈創作工作坊」，進一步製造機會讓年輕編舞家們能聚集一堂進行創作的自我審視，並提供創作者們彼此激勵與支持的機會。未來舞團也將持續鼓勵團員創作發表，並給予創作與製作上的激勵與支援。

原來都是命定的『交遇』

這十五年到底是怎麼過來的？真是不曉得要怎麼說。從來沒有立志想經營一個舞團，當年在一次又一次的製作後，有一天行政人員告訴我必須要立案一個舞團才能申請補助、才能報稅，於是我們有了一個舞團。取名叫【古名伸舞團】，英文叫【Ku and Dancers】，到頭來應驗了它的命定，"它"是由一些人組合起來的。

在成立舞團之前我只發表編創的作品，成立舞團之時也是我開始從事即興演出之際，編創與即興從此成了舞團不可或缺的出口。1999年我們開始有了自己的家，也累積了一些能一起做即興表演的夥伴，開始往大城小鎮去推廣即興的演出。2002年我們開始擴大跨領域創作的機會，特別是電腦多媒體成了製作裏經常出現的嘉賓。十五年的人來人往感覺舞團好像累積出了一個大家庭。他們曾說"一日為古團人，一世為古團人"，因此也戲稱自己為"古胞"。我們一直非常驕傲於每個團員的獨立個性與創作力。我正在打算乾脆把【古名伸舞團】改名為【古舞團】也算舞團階段性的演進吧。

若問我十五年了有甚麼感想？我會愣在那裡不知何以為對。十五年的感覺就像一口大木箱子，裡頭滿滿的卻無法從外頭去看清它的內容。它的累積與環境息息相關，與環境裡的人息息相關，與時間的改變息息相關。若比喻一個嬰兒從誕生長成十五歲的青少年，做父母的恐怕在忙於支持他日常的作息與經常的赴考外，看著他也是無比的唏噓。

在這十五之際我們非常應景的推出最能說清古舞團個性的製作。《交遇》結集舞團不同世代的編舞者為這十五週年編創的作品，安莉、美光、星朗、珮珮、彥芳，每個創作者都誠實的在作品裏訴說自己的相信，每個作品都各有特色與魅力。安莉與雅雯的合作是一個交遇，美光的風尋有前人與來者在不同時空中的交遇，星朗與珮珮的對手談的是兩人的交遇，彥芳的舞者在舞台製造下的桃花源交遇，原本沒有共同主題的作品仔細一看卻全都是從不同角度切入同一核心主題。創作是愉快的，完成製作是艱難的，二十年的製作經驗並沒有改變這個事實。1998年在台灣推出第一次的製作『三人舞展』時，曾訝異自己何德何能會得到那麼多的幫助。今天我依然在充滿惶恐的感激之情下接受各方的幫助以完成這個製作。從構想到執行、從編創到演出、從募款到製作、原來所謂的表演藝術就是意味著人、地、時、事、物命定的《交遇》。

古名伸

編舞者的話

蘇安莉

進入古舞團，一晃眼，我從青春少女，經歷"而立"時期到了熟女之年，儼然成為舞團老字輩的團員了。回想這十幾個年頭，隨著舞團南征北戰，出國比賽，從豪華劇院演到路邊草坪，住過高級飯店也睡過酷熱大通舖，經歷三次遷移，目前正面臨一邊排練一邊打包行李的搬家命運。幸運的是，我們總能隨遇而安，怡然自得，因為愛跳舞愛即興愛創作，是親密朋友，是工作夥伴，這是古舞團迷人之處。這些年來，舞團進進出出各型各樣的舞者，每個人身兼數份工作，常常披星戴月，風塵僕僕來到舞團，衣服一換，音樂一起，在滿屋子的咖啡香中，倦容不見了。古舞團是大家另一個家，一個讓人安心的地方，也是讓我藝術創作生涯起飛的地方。

舞團十五歲了，我為舞團獻上一首獨舞，希望藉著舞蹈中堅定的力量，讓我能勇敢自在的繼續在這裡跳下去，當然秉持著一貫龜毛囉唆又追求完美的個性，不免又帶給古老師一些難題要解決，而她還是會笑著說"好啊"但可能眉頭又要深鎖好幾天。有太多的感謝要給她，以及舞團所有的親密夥伴，下一個十五年我們還要一起奮鬥下去。

黎美光

即使是細小，風依舊無所不在，猶如塵封的記憶，不去想起卻會在最不經意的時刻湧上心頭，愛如風一樣無所不在。謝謝古團及所有支持這個作品的朋友們。特別感謝艷玲、雅嵐、怡芬&夏諾，讓《風尋》的創作過程中因為有你們的參與，有了更豐富的色彩與希望。謹將這個作品獻給我最摯愛的外婆，一位充滿勇氣愛與智慧的女士。感謝：台灣藝術大學舞蹈系、中正高中、竹北高中、華嚴學會、CICA當代藝術兒童基地、林茹鴻、彭野牧、欽騰、Rose Najia。

王珮君

一直相信所謂進步，不是與他人比較而來，而在於踏出自己的下一步。很感謝「舞蹈」在生命中見證了我的每個下一步。這些年來，因為舞團提供的土壤及養分，我得以走得踏實而不孤單。深深地感謝每個機緣，感謝被每個擦身而過的人觸動、而照見世間的真善美，我想，可以一輩子用舞蹈去經驗以及轉化這樣的感動，真是在幸運不過的事了。感謝我的家人、自助瑜珈班、花園新城的親友、一廬畫學會、楊如意。

朱星朗

常常被問到的一句話是「還要跳多久？」，而我的答案通常是「應該要到八十」。不是開玩笑，打心裡確實這麼想的。今天舞團第十五個年頭，從創團舞到現在，距離八十這個數字還遠的很，古團加油，一齊共舞到八十！

余彥芳

以我的年紀來編一個以遁世為題材的舞作，似乎確實是有點太老成了。不過幸好這也是我對古團的觀察。既是青春洋溢卻又充滿了任重道遠的思考性。

對手 déjà vu 2

編創及演出：王珮君及朱星朗

影像攝錄：王珮君

服裝設計：許艷玲

投影布幕製作：王珮君及朱星朗

互動程式設計 / 音樂 / 影像編輯：朱星朗

《對手》延續2006年兩人在牯嶺街小劇場作品《déjà vu複合媒材版》的想法，演出本身是一個創作過程的揭示，強調各元素有其作為表演媒介之獨立性，不用依賴或去服務他者，並嘗試尋求彼此之間的平衡。

安提卡書簡 Letter from Attica

編舞者：蘇安莉

舞者：蘇安莉

音樂：策夫斯基 Coming Together

音樂統籌 / 編曲：張雅雯

舞蹈構思協助：張雅雯

服裝設計：許艷玲

感謝策夫斯基先生提供音樂使用版權

『Coming Together』寫於1971年，為對一歷史事件的回應。1971年九月，美國紐約州Attica監獄囚犯要求改善獄中待遇未果，挾持人質抗爭，數日後官方採武力鎮壓，傷亡者眾。囚犯主事者之一Sam Melville亦在暴亂中身亡，而其在獄中一封致友人的書信，事後被刊登於某雜誌，作曲家Rzewski閱讀後深有感觸，遂以其文創作此曲。

風尋 The Wind Seeker

編舞：黎美光與舞者們

音樂：作曲/演奏 Arnaud lechat (夏諾)

作曲 小坂孝之介 / 中孝介演唱『春』

舞者：林雅嵐、董怡芬

服裝設計：許艷玲

中場休息

邊界之二 境 From Here to the End of the Rainbow

編舞：余彥芳
動作發展：余彥芳與舞者
舞者：蔡冠伶、方志勇
音樂：Michael Wall
排練助理：蔡冠伶
服裝設計：許艷玲、余彥芳
服裝製作：歐宣國際開發設計有限公司、宇宙開發實業社

『每個人都有屬於她自己心目中的祕密勝地，隱然放置在心中的一角。有一天忽然心有所感的拿起筆來畫，那相信就是這種面目了』。--- 徐明義"仙境"。

『邊界之二 境』以徐明義老師的山水國畫為發想。

交遇 Rendezvous

編舞者：古名伸
舞者：蘇安莉、王珮君、蘇威嘉、柯德峰
音樂：莫札特『費加洛婚禮』
貝里尼『諾瑪』
普西尼『塞爾維亞的理髮師』
服裝設計：許艷玲
客串演出：曾為古舞團一份子的許多朋友

特別感謝陸生輝先生協助音樂搜尋

Coming Together 中文翻譯 Bess Tung

I think the combination of age and a greater coming together is responsible for the speed of passing time. 我想時光快馬加鞭的飛逝，為要迎接一個更偉大的世代來臨。

It's six months now,
And I can tell you truthfully,
Few periods in my life have passed so quickly. 匆匆六個月過去了，老實說，我生命中若干階段也飛快的逝去。

I am in excellent physical and emotional health. 我的身體和心情都在絕佳的狀態。

There are doubtless subtle surprises ahead.
But I feel secure and ready. 無疑的，我可以預料那不可捉摸的突襲，但我已安然就緒。

As lovers will contrast their emotions in times of crisis,
So am I dealing with my environment 就像戀人在危機中關照彼此的情緒，我也是如此面對我的處境。

In the indifferent brutality,
the incessant noise,
the experimental chemistry of food,
the ravings of lost hysterical men,
I can act with clarity and meaning. 在冷酷的野蠻中，
嘈雜聲永不止息，
口糧像化學實驗品，
失心人歇斯底里的狂語，
我仍能心智清明、行事有方。

I am deliberate –
Sometimes even calculating,
Seldom employing histrionics,
Except as a test of reactions of others. 我想的很透徹
甚至有點精於算計，
但我不做作，
除非要試探別人的反應。

I read much, exercise,
talk to the guards and inmates,
feeling for the inevitable direction of my life 我花很多時間閱讀，做做運動，
也跟警衛和獄友話家常，
靜靜摸索我生命中不可避免的走向。

製作人/編舞者

古名伸

國立台北藝術大學舞蹈學院副教授。美國伊利諾大學舞蹈碩士，中國文化大學舞蹈系畢業。曾擔任國立藝術學院舞蹈系系主任、先後任教於國內多所學校舞蹈科系、並陸續在世界各地多所大學擔任客座教授，及應邀編創舞作。

古名伸在1987年回國之後，即積極從事現代舞的發表與創作。1992年起開始在台灣發表即興表演。1993年成立古名伸舞團，除編創舞作外，並同時致力於推廣即興舞蹈及接觸即興。重要舞作包括《Bamboo Grove》、《浮世繪》系列作品、《White Lily》、《行雲》、《緘默之島》、《Dilatation》、《出走》、《記憶拼圖》。及結構即興作品《活·動·畫》、《獵景》、《天使·人間》、《新地界爭霸》等。

近年來常與港台多個不同舞團共同合作，如【舞蹈空間舞團】、【臺北越界】、【雲門舞集】、【舞之雅集】、【香港芭蕾舞團】、香港【動藝舞團】等。2001年起與【影舞集表演印象團】持續聯合創作動畫舞蹈劇場作品。

除編舞創作外，古名伸也不定時發表個人獨舞演出，重要作品有《我曾經是個編舞者》、《心事》、《安魂曲》、《迎向風去的方向》、《我和我的影子》等。

古名伸以舞蹈為生命及生活的重心，以老師的身份引導舞蹈的新生代，以舞團為基礎推廣即興舞蹈表演並分享接觸即興的經驗，以藝術家的熱情與勇氣，全心全意的投入新形式創作的發展。

編舞者簡介

蘇安莉

美國伊利諾大學舞蹈碩士。目前任教於中國文化大學舞蹈系、國立台北藝術大學舞蹈系，曾任教於左營高中、桃園高中。近年積極投入接觸即興教學與即興舞蹈演出。2006年應邀赴義大利參加國際首度「接觸即興舞蹈紀錄片拍攝」。2002年代表台北參加【小亞細亞舞蹈網路】演出，作品《妄念》，巡迴東京、漢城、雪梨、香港。現為古名伸舞團副藝術指導。

編舞/演出作品：【狂想年代系列舞展】《從何說起》、《24》；【三十舞蹈劇場】《收集眼淚》、《光臨時間廊》；【人間山海舞蹈劇場】《我和我自己的風景》；【聚點舞團】《三十的一些事》、【古名伸舞團】《無關四月》、《未知》。

演出作品：【影舞集】《非愛情故事》；【古名伸舞團】《出走》，並隨團赴廣州、紐約、首爾演出；黎美光原創之即興演出《從零之後-片刻的延續》，赴青島演出；戴君芳編導《小船幻想詩—為蒙娜麗莎而做》。即興演出作品：【古名伸舞團】《活·動·畫》、《獵景》、《天使·人間》。

黎美光

英國倫敦當代舞蹈學校傑出舞蹈碩士，1999年加入古名伸舞團。駐村印度(WDA)「國際舞蹈日」、巴黎國際藝術村、高雄橋仔頭糖廠、第二屆台北公共藝術節。即興大師Kirstie Simson之邀赴義大利拍攝「國際即興舞蹈紀錄片」。2006-2007作品：兩廳院【舞蹈雙重奏生日快樂】系列《étude》，台北國際藝術村與Nicolas Juillard合作太陽能聲互動表演《After Zero》系列、與澳洲剪紙藝術家Megan Keating，音樂家Arnaud Lechat 共同發表《曇花》。2001-2005作品：青島台北小劇場藝術節《從零之後-片刻的延續》，與蘇安莉合編《未知》，CO4台灣前衛文件展作品《After Zero》系列，新寶島視障者藝團《缺席者之舞 I I》。於巴黎香堤偶劇場《缺席者之舞 I》。代表台北參加【小亞細亞舞蹈網路】《最後的15分鐘》，赴東京、雪梨、香港、漢城演出及美國大學舞蹈節。深感舞蹈藝術形式的關懷和省思，作品呈現跨界的實驗風格，作品迄今三十餘齣。

王珮君

美國維斯聯大學(Wesleyan)舞蹈、經濟雙主修，獲福里曼基金會(Freeman Foundation)提供四年全額獎學金。畢業後加入巴西João Andreazzi/CIA Corpsos Nômades舞團，2001年回國，加入【古名伸舞團】。曾與以色列從事即興演出的舞蹈家Ilanit Tadmor合作，也為【聲動劇場】團員。

2005年獲文建會補助赴以色列創作，並參與【Clipa劇團】巡迴演出《Four Seasons》、《Rite of Spring》、《Deus Ex Machina》，2007年與【聲動劇場】謝韻雅發表聲音肢體劇場作品《最小的花》，並獲得第二屆羅曼菲舞蹈獎助金赴美參加接觸即興工作坊，以及與編舞家Abigail Levine 共同創作雙人舞《42.38N; 72.88W》於紐約傑德森教堂演出。

朱星朗

現為舞者、舞蹈及『接觸即興』教師、台大現代舞社顧問及指導老師、工程顧問公司經理。

國立台灣大學土木工程學系畢，為古名伸舞團創團成員，並擔任『接觸即興工作室』課程指導老師。曾受邀參加多個舞團及劇團之演出及創作如【陶緒榮（陶馥蘭）與舞者】、【普陀當代舞團】、【流浪舞者工作群】、【三十舞蹈劇場】、【蕭靜文舞蹈劇場】、【華崗劇團】、【皇冠劇場廣場密獵者劇團】、【俳遊場劇團】、【低調劇團】等。雙足跨舞蹈及戲劇兩界，左手為舞蹈創作音樂，右手近年開始探入數位互動音像舞蹈創作，參加中英跨國舞蹈與科技工作坊三年計畫，發表即時互動舞蹈作品。

余彥芳

2005年畢業於台北藝術大學舞蹈系，主修現代舞表演及編舞。余彥芳於2001-04年參與【古名伸舞蹈團】。2005年夏天獲美國俄亥俄州立大學全額獎學金赴該校攻讀表演藝術碩士學位，主修編舞。2006年暑假獲得美國貝茲舞蹈節全額獎學金，並於學生舞展發表作品《Day to Day》。2007年夏天以自編自跳之雙人舞《Dress》再次獲得貝茲舞蹈節獎學金至舞蹈節進修。2008年四月發表畢業舞展作品《Between You and Me and the Four Walls》。余彥芳的舞蹈作品風格多樣，跳躍式的思考模式反應在作品中呈現出其獨特的身體節奏與幽默感。

合作藝術家

張雅雯 / 安提卡書簡 音樂統籌 編曲

美國Kent State University音樂碩士，主修鋼琴演奏。畢業後獲全額獎學金續赴Akron University進修，擔任該校音樂系及舞蹈中心鋼琴伴奏。現任台北體院、華岡藝校舞蹈伴奏，從事鋼琴教學多年，喜愛跨領域藝術的創作。

早期曾參與林奕華、杜思慧、王榮裕等劇場導演的作品。2003年返國後，獲文化局補助演出《頑固樂章2》音樂劇場；2004年於十方樂集舉辦解說式鋼琴演奏會--《策夫斯基的政治音樂略探》；同年參加【蕭靜文舞團】舉辦的編舞營，在蔡瑞月老師的鼓勵下踏出舞蹈創作的第一步，之後連續兩年於【三十舞蹈劇場】SHOWCASE發表作品；2007年於道生聖樂學院講授現代音樂專題，並於北體舞蹈年刊發表現代音樂相關文章。

Arnaud Lechat 夏諾 / 風尋 作曲 演奏

巴黎「東方語文暨文化學院」中文系畢業後開始旅行，足遍及亞洲各國，來到寶島台灣後旅居迄今。遠離故鄉終使他有更多時間專注醉心的亞洲音樂，在作曲之餘並和台灣舞團和其他領域的藝術家合作演出。同時也對圍繞四周的世界興趣昂然，並開始拍攝紀錄片。

他在古典音樂教育、及法國獨立搖滾樂團中渡過青春歲月，與現代舞團密切合作，以及學習中國樂器與音樂的經驗架構出他音樂認同之根基。所有這些經驗相互撞擊激盪，交織融匯，臻達具強烈個性的音樂。

Michael Wall / 邊界之二-境 作曲

作曲家Michael Wall 很早就開始跟舞蹈以及其他藝術形式的藝術家合作。曾經合作的舞團及音樂家有Jose Limon Company、Mark、Hiam、Lisa Race、John Evans、East Village Dance Project等等。近年來他也為The Bates Dance Festival(貝茲舞蹈節), The American Dance Festival(美國舞蹈節) 以及Ohio州立大學舞蹈系合作音樂的部份。

Frederic Rzewski / 安提卡書簡 原版作曲

策夫斯基為波蘭裔的美國作曲家，出生於1938年4月13日美國麻州Westfield。六〇年期間以前衛鋼琴家及作曲家的身分活躍於歐洲樂壇，1977年之後任教於比利時皇家音樂院，迄今演出遍及歐陸、美國和加拿大。Rzewski是堅定的馬克思主義者，他的左傾思想強烈影響其創作理念，作品中常有濃厚的政治社會關懷，特別是1969年之後，作品多在描述受壓迫人們的掙扎。而有別於許多只重批判或艱澀淺薄的前衛音樂，Rzewski的音樂結構清晰、內涵豐富、對演奏者而言也常具相當難度，是西方現代樂壇中古典與實驗精神兼備的重量級作曲家。

許艷玲 / 服裝設計

台灣具實力且創作豐沛的主流服裝設計師，以本名為品牌知名於台灣的時裝設計市場。本行藥劑師，35歲決定改行。因為這個決定得以參與各種藝術演出的服裝設計與製作，為喜歡藝術與演出者貢獻所長。兩年前法國巴黎公司正式成立。近年來致力於國民外交，願為各種演出者建立一座橋樑。

黃祖延 / 燈光設計

中國文化大學戲劇系影劇組畢業。1992年起至今擔任【舞蹈空間舞團】、【皇冠藝文中心小劇場】專任燈光設計。1993年參加吳念真導演電影《多桑》製作。「1995台北國際舞蹈季」、1998、1999年及2002年「台北藝術節」、古名伸舞蹈團「狂想年代系列舞展2000」、歌劇《八月雪》、NSO歌劇音樂系列《浦契尼·托斯卡》、白先勇青春版—崑劇《牡丹亭》中擔任燈光設計及舞台監督等技術統籌工作。

多年來與【舞蹈空間舞團】，【表演工作坊】，【皇冠劇場劇團—密獵者】，【果陀劇場】，【創作社】，【太古踏舞團】，【原舞者】，【影舞集】，【外表坊時驗團】，【春禾劇團】，【當代傳奇劇場】，【肢體音符舞團】等團體合作。燈光設計逾五十個作品。

徐明義 / 邊界之二-境 畫作提供

曾任中壢高中美術及中文科教師，中國文化大學藝術研究所碩士。1988~2000曾於台北、桃園、新竹、頭份、台中、南投各地舉辦個展。著作包括散文集《一季山紅的旖旎》、論文《福爾摩沙的海場之美》、《徐明義畫集一~五》（1988~2004年版）

舞者介紹

蔡冠伶

畢業於國立臺北藝術大學舞蹈系舞蹈學士，隨即加入【古名仲舞團】及【台北越界舞團】，並隨舞團於上海、曼谷、首爾、紐約等城市交流演出。2005年3月演出美國後現代舞蹈大師Trisha Brown經典作品Set and Reset/Reset。2006年獲得美國舞蹈節(American Dance Festival)獎助金赴美進修，隨後獨自前往紐約、巴黎及布魯塞爾。2007年獲得羅曼菲獎助金再次前往紐約參與“接觸即興”工作坊與訓練課程。2007年擔任【野墨坊劇團】舞蹈訓練與動作指導。2008年8月將加入瑞士St.Gallen Theater Tanzkompanie 與編舞家Phillip Egli 工作。

柯德峰

現為劇場工作者，台北師範大學美術研究所畢。演出作品有：2004以色列【伊蘭妮·泰摩BUA舞團】《就這樣》，2005【聲動劇場】《天亮之前》，2005【差事劇團】《子夜天使》、《浮沉烏托邦》，2006、2007【古名仲舞團】《記憶拼圖》。

蘇威嘉 / 客席舞者

國立藝專舞蹈科畢業、現任職【囂舞劇場】團長。2004年與同好共同組成【囂舞劇場】。參與囂舞劇場2005《M_DANS》、2006《樓梯》、2007《速度》，2005年亞洲青年編舞營編舞者，2006年兩廳院《水滸傳》肢體指導，2007年第八屆印尼舞蹈節。2008年並隨【囂舞劇場】赴紐約演出《速度》。

董怡芬 / 客席舞者

現為獨立舞蹈創作者。前台北舞蹈空間專職舞者，合作過的團體有【動見體劇團】、【8213肢體舞蹈劇場】、【十方樂集】、【外表坊時驗劇團】、【影舞集】、【迪迪舞蹈劇場】、【稻草人舞蹈團】、【頑菀舞集】、【舞次方舞蹈工作坊】等。近期參與許多國際交流創作活動。2007年獲選台北國際藝術村出訪藝術家赴美國科羅拉多大學。同年四月獲選世界舞蹈聯盟編舞者代表赴印度加爾各答編創作品《Impact》、七月受邀參與菲律賓WiFi Independent Contemporary Dance Festival發表獨舞作品《Self Surrounding》，2006年獲選文建會第7屆表演藝術人才赴法國巴黎西帖藝術村半年。近期專注於舞蹈影像創作，作品屢次獲獎。

林雅嵐 / 客席舞者

國立臺北藝術大學舞蹈表演研究所碩士。國立臺北藝術大學畢業，主修現代舞表演及武功教學。2001年加入【江之翠劇場】，學習南管與梨園戲。2004年獲選第二屆文化創意菁英，赴日【友惠靜嶺與白桃房舞團】學習舞蹈。

方志勇 / 客席舞者

國立台北藝術大學舞蹈學院 舞蹈表演研究所。國立台北藝術大學舞蹈學系畢業。

演出作品：林懷民老師作品《薪傳》中的《拓荒》、《節慶》，何曉玫老師的作品《擁抱的日子》，台北藝大全新芭蕾舞劇《夢幻蝴蝶谷-胡桃鉗MIT》，知名後現代編舞家崔莎、布朗 Trisha Brown的作品Set and Reset，林懷民老師的作品《白蛇傳》的片段，孔和平老師的作品《白衣男子》。2007年擔任鄒族kuba部落社區大學《鄒族創意舞蹈》講師。將於今年五月底舉行方志勇畢業展。

音樂家介紹

賓・林德 Ben Lind / 口白

2000年開始參與實驗與前衛音樂，曾在德州霍桑即興音樂節中的防禦體樂團擔任貝斯手與聲音演出。這段期間他有機會跟國際知名的前衛音樂家合作例如Eugene Chadbourne、Philip Gayle、David Maddox。用喉嚨玩出各式各樣的新玩法。在台灣他從事電影旁白以及錄音，參與電視廣告片演出，也上過脫口秀節目。

莊岱儒 / 鋼琴

四歲開始習琴，先後畢業於國立藝專、東吳大學及輔仁大學音樂研究所，曾師事蔡奎一、陳俐慧及德林傑(Michael Dellinger)等諸位老師。近年常獲邀於獨奏會擔任鋼琴伴奏，亦多次參與各種室內樂、合唱團演出活動。2005年受愛樂101室內樂團之邀，巡迴演出《笛韻琴聲》三重奏音樂會。2006年11月應邀與法國長號名家Jean Raffard於大師講習會中合作演出。2007年於桃園、南投縣文化中心演出《狂響出擊》。12月起擔任鳳鳴合唱團鋼琴伴奏。

吳菩真 / 鋼琴

出生於屏東市 七歲開始學琴，畢業於台南女子專科學校就讀音樂系，主修鋼琴。美國肯特州立大學鋼琴表演碩士，師事於周理琍老師、Dr. Donna Lee與Dr. Jerry Wong。大學期間獲甄多項獎學金。曾獲得比賽Honorable mention award for outstanding performance OMTA-Northeast Ohio Piano Competition、2002 Second alternative winner for Kent State University Concerto competition。現任教於屏東縣仁愛國小音樂班、台北體育學院、華岡藝校舞蹈伴奏與專業鋼琴教學。曾任教於新竹市香山國中、台北縣石碇國中音樂老師。

傅顯恆 Francisco José Flores Giménez / 單簧管

出生於西班牙瓦倫西亞省，2000年結婚後成台灣女婿，現定居於台北市。在西班牙及愛爾蘭主修單簧管。2006年國立臺北藝術大學碩士，主修單簧管，師事陳威稜教授。2000起在【台北指揮家室內樂團暨兒童管弦樂團】教豎笛、薩克斯風和直笛，指揮弦樂中及團及管樂團。2004年起擔任華興中學管樂指導老師，並任教於台北復臨美國學校。

彭潔儀 / 長笛

畢業於光仁中學音樂班，輔仁大學音樂系，主修長笛，分別師事呂美馨老師、游雅慧老師，曾任台北愛樂兒童合唱團天母分團鋼琴伴奏。1996年5月於國家音樂廳演出，曾任台北多所國中小學管樂團長笛分部老師。

現任天母國中管樂團長笛分部老師、星欣以及艋舺扶輪社婦女合唱團鋼琴伴奏、指揮家室內樂團長笛老師。2007年3月，與指揮家室內樂團於中山堂演出大型閩南語音樂劇《宮牆》首次嘗試西樂與歌仔戲的結合。

林世加 / 小提琴

1982年生於板橋市，但心中的故鄉在三峽的山水園。典型音樂班下的產物，但在大學期間叛逆出走開始愛上電影、舞蹈和戲劇。2005年畢業於實踐大學音樂系，曾師事沈克恕、錢國昌、廖嘉宏、歐陽慧剛、張容騰、洪千貴、彭廣林、游文良等老師。在校期間多次參與學校重要演出，更心醉於拓展不同領域的視野與想法。目前從事小提琴教學，以後希望從事跨領域合作或者當布朗潔第二。

林佳璇 / 小提琴

1978年生於基隆市，成就了率直的海港性格，既使後來進入了保守性的古典音樂圈仍然不改其志。先後畢業於台南家專、東吳大學音樂系。曾師事彭廣林、李俊穎、蘇正途、游文良、金貞吟等老師。曾參加長榮樂團、任職成功國小音樂班，現從事音樂教學。是個會掏心掏肺打小孩並對他們的教育深感憂心的老師，是個還想緊抓青春尾巴的文藝青年，現住在喧囂的城市中過著半退隱的生活。

劉昱志 / 電貝斯

現任底細爵士樂團低音提琴及貝斯手，海洋知音(Sea Journey)爵士樂團低音提琴手。大學時代學習吉他，而後轉攻電貝斯與低音提琴，開始接觸爵士樂演奏以及爵士大樂團、小編制樂隊演出。師事潘恆健、林煒盛老師，並與周以珊老師學習演奏與理論。2006年於台大爵士音樂季、城市舞台法蘭茲餐廳、台北巴赫廳演出；2007年與底細樂團於台中都會公園爵士音樂節、底細青年樂團於國家音樂廳演出。

古名伸舞團大事記

- 1988年 古名伸回國，開始積極從事編創
- 1992年 接觸即興首次在台呈現《新旅程舞展》
與接觸即興大師史提夫派克斯頓合作
發表新作《我曾經是個編舞者》
開始週末接觸即興工作坊，免費教學推廣
- 1993年 舞團成立
赴香港與梅卓燕及盛培琪演出《三人在獨舞》
製作編演《古名伸與謝宗益聯合舞展》，發表新作《緘默之島》、《行色》
- 1994年 《九四敦北事件》、《石頭記》、《景觀》
- 1996年 赴倫敦the Place演出發表新作《心事》
- 1997年 赴澳洲綠磨坊舞蹈節演出
皇冠藝術節，製作編演《舞關四月》並發表新作《無關四月》
結束週末接觸即興工作坊
- 1998年 開始不定期接觸即興工作坊
台大校園環境藝術節發表新作《獵景》、《無聲的對談》、《往...之路》
- 1999年 借用歡喜扮戲團排練室與辦公室
華山藝文特區演出《解讀亂碼》
- 2000年 《舞畫相逢》於台中港區藝術館開幕演出
《活動畫》於全省各地美術館畫廊演出，開發非鏡框式演出
文建會鄉鎮巡迴計畫《在剎那與永恆之間-即興篇》
巡迴馬祖與高雄縣
策劃主辦《狂想年代系列舞展2000》，超過30名個人藝術家/團體參與/國家文化藝術基金會單一補助案最高額度補助
- 2001年 首度獲得文建會扶植團隊補助
借用臺北藝術推廣協會辦公室
搬至石牌致遠二路，終於擁有自己的排練場與辦公室
與舞舞集合作推出結合舞蹈與電腦動畫的《非愛情故事》，為國內第一齣結合動畫與舞蹈的作品
《獵景》於全省戶外草地空間演出
策劃主辦《狂想年代系列舞展2001》
獲邀參加法國馬恩河谷雙年展

- 2002年 獲得文建會扶植團隊補助
邀請比爾楊舞團來台演出《塗鴉》，並編演《我和我的影子》
《天使人間》於全省戶外公共空間巡迴演出
策劃主辦《狂想年代舞創坊》
- 2003年 未獲文建會扶植團隊補助
文建會鄉鎮巡迴計畫《美好人生》巡迴演出於雲林縣與嘉義縣
2003年《出走》首演於華山藝文特區烏梅酒廠，巡迴演於台中
20號倉庫，高雄左營高中舞蹈劇場
舞團十週年，SARS導致中南部巡迴延期
- 2004年 獲得文建會扶植團隊補助
【影舞集】《@夢》協力演出，台北國家戲劇院
《新地界爭霸》首演於台北皇冠小劇場，巡演於台中20號倉
庫，高雄高字塔藝術文化園區
《初夏的造訪》應邀參與台東後山藝術節演出
- 2005年 獲得文建會扶植團隊補助
從石牌搬到士林區中正路地址
獲邀兩廳院新點子舞展《未知》首演於台北國家劇院實驗劇
場，及全省巡迴
《出走》應邀參加第八屆韓國首爾藝穗節；第二屆廣東現代舞周
《從零之後-片刻的延續》首演於首屆青島小劇場藝術節
- 2006年 獲得文建會扶植團隊補助
【影舞集】《@夢》協力演出，上海美琪大劇院
《記憶拼圖》台北紅樓劇場首演
《Chanceformation》美國賓州Ursinus大學
《出走》全美表演經紀人年會台灣之夜匯演，紐約
蘇安莉、黎美光獲邀赴義大利拍攝即興舞蹈紀錄片
- 2007年 停止申請文建會扶植團隊補助
《片刻的未知》彰化縣演藝廳演出
《記憶拼圖》台中、高雄巡迴演出
社教館社區藝術巡禮演出
明日博物館晴耕雨讀開幕演出
- 2008年 《記憶拼圖》澳洲坎培拉多元文化藝術節演出
《交遇》舞團十五週年紀念製作
美國賓州接觸即興25週年慶演出
美國SEED藝術節演出暨工作坊
四月搬家，下一個家，未知

協同製作人（按姓名筆畫排列）

古名良 林倉互 張璇 張簡南方 許艷玲 陳淑惠 黃昱君
楊克昌 簡秀芽

感謝名單（按姓名筆畫排列）

方初惠 王雲幼 平珩 台北藝術推廣協會 呂真真 李慧娜
沙丁龐客劇團 何君 周倩漪 紀效娟 徐明義 徐筱婷 涂鴻恩
許景淳 張秀萍 張裕能 創作社劇團 莊偉 許艷玲 陳琪
陳瑤 陳秋吟 陳淑英 陸生輝 溫慧玟 葉瓊斐 劉智龍

*『交遇』衷心感謝以上名單上的各位朋友及單位給予我們的支持與協助。

*【古名伸舞團】更要感謝十五年來曾經幫助我們，以及與我們一同經歷過艱難與美好的歷程的所有朋友。我們真希望能一把你們的名字列在這裡，但真有“族繁不及備載”之感。滿心感謝之餘希望您今晚就在此與我們交遇。

製作群

製作人：古名伸

編舞者：古名伸、蘇安莉、黎美光、朱星朗、王珮君、余彥芳

合作音樂家：張雅雯、Arnaud lechat、Michael Wall

燈光設計：黃祖延

服裝設計：許艷玲

舞者：蘇安莉、朱星朗、王珮君、蔡冠伶、柯德峰

客席舞者：董怡芬、林雅嵐、蘇威嘉、方志勇

現場演奏：Ben Lind、莊岱儒、吳苦真、傅顯恆、彭潔儀、

林世加、林佳璇、劉昱志

客串演出：林宜瑾、張華瑋、張淑晶、張少平、陳絲綸、魏沁如、

羅孟真、黃蘭惠、陳冠霖

DM平面設計：陳瑤

舞台監督：徐武臣

服裝製作：歐宣國際開發設計有限公司，宇宙開發實業社

技術統籌：群動藝術有限公司

攝影：陳又維、林榮祿

錄影：羅力、王儷樺

節目冊設計：郭怡君

行政協力：表演藝術網絡發展協會

舞團經理：王惠娟

行銷主任：莊增榮

行政助理：于明珠、伍致潔

票務：奶瓶

前台義工：尤儷蓉、邢芃玉、劉麗婷

● 2008新舞臺有氧新聲代 ●

江美琪 & 林健輝

5/7 (三) 19:30 夢想的翅膀音樂會

主辦：財團法人 中國信託商業銀行 文教基金會

新舞臺
NOVEL HALL for Performing Arts

SEED
種子音樂



購票優惠

- ◎【新舞臺】之友享8折優惠
- ◎ 中信卡友享9折優惠
- ◎ 團體票20張以上(含)即享8折優惠

情歌小天后江美琪最柔美溫暖的嗓音，唱出飲食男女心底深處動人的私語。
星光大魔王林健輝最具爆發力的歌聲，再次PK挑戰台灣觀眾挑剔的耳朵。

票價：900.1200.1500.2000.2500

售票處：【新舞臺】售票處／年代售票系統各票點

購票專線：02-2723-7953

演出地點：【新舞臺】網址：<http://www.novelhall.org.tw>

【新舞臺】之營運由

中國信託
ChinaTrust

中國信託商業銀行獨家贊助



七名仲育園

Tel: (02)2816-9675

Fax: (02)2816-9203

E-mail: ku3215@ms34.hinet.net

Website: <http://www.kudancers.org/>

rendezvous

古名伸
Rendezvous
交遇

安提卡書簡
蘇安莉

無法預測的
機緣
冥冥中
安排種種的
交會際遇
命運迸射

人心
在禁錮中
如潮流般的
思緒和力量
...

朱星朗
對手
王珮君

余彥芳
邊界之二
-境

兩人聯手
以即興與
互動多媒體
挑戰看得見
與看不見的對手

古舞團創作新秀
以新世代身體語彙
編織一座桃花源

黎美光 風尋

聽說逝去之人如風
明滅於意識河流的光影中...

跨越
世界上
三個舞蹈世代
沒有真正的偶然
六位編舞家
每一個相逢
交遇
或擦身而過
在這個充滿回憶
似乎都早已決定
又具開創性
這一天
的時間點上
你與我
共同留下印記
在劇場交遇

古名伸舞團十五週年紀念製作



2008

DM

古名伸舞團 2008 十五週年交遇計畫

台北 新舞臺

5月2日(五)7:45pm

5月3日(六)7:45pm

\$450 \$600 \$800

\$1000 \$1200 \$1500

彰化 員林演藝廳小劇場

5月16日(五)7:30pm

\$350

高雄 中山大學逸仙館

5月24日(六)7:45pm

\$450 \$600

製作人
古名伸

編舞者
古名伸
蘇安莉
黎美光
朱星朗
王珮君
余彥芳

燈光設計
黃祖延

服裝設計

許艷玲 YEN-LIN HSU
宇宙開發實業社

兩廳院售票系統 02-33939888

www.artsticket.com.tw

及全省萊爾富便利商店

學生、誠品會員及兩廳院之友，購票可享9折優惠
新舞臺之友至新舞臺售票端點購票可享9折優惠
單次購票10張，可享85折優惠
團體購票另享特別優惠，請洽古名伸舞團02-28169675

演出主辦

古名伸舞團
Kuk Dancers

指導單位

台北市文化局 (台北場)

彰化縣政府 (彰化場)

贊助單位



財團法人國家文化藝術基金會



財團法人仁文化藝術基金會



財團法人
菁霖文化藝術基金會



財團法人
中國信託商業銀行 文教基金會



新舞臺
NOVEL HALL for Performing Arts

協辦單位



彰化縣文化局



國立中山大學藝文中心

行政協力

表演藝術網絡發展協會

合作音樂家
張雅雯
夏諾
Michael Wall

舞者
蘇安莉
朱星朗
王珮君
柯德峰
蔡冠伶

客席舞者
蘇威嘉
董怡芬
林雅嵐
方志勇

古名伸舞團 www.kudancers.org email: ku3215@ms34.hinet.net
111台北市士林區中正路600號3樓 電話:02.2816.9675 傳真:02.2816.9203

